

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH LÀO CAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 08/2021/HS-PT

Ngày 31-3-2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÀO CAI**

***Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

***Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:*** Ông Phạm Ngọc Toàn.

***Các Thẩm phán:*** Ông Lương Văn Đài.

Ông Bùi Văn Khanh.

***Thư ký phiên tòa:*** Ông Thái Vũ Hải Đăng – Thư ký Tòa án nhân tỉnh Lào Cai.

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai tham gia phiên tòa:*** Ông Nguyễn Văn Thanh – Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 3 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lào Cai xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 07/2021/TLPT-HS ngày 23 tháng 02 năm 2021 đối với bị cáo Vi Văn M do có kháng cáo của bị cáo và ông Nguyễn Văn L là người đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 46/2020/HS-ST ngày 31/12/2020 của Tòa án nhân dân huyện BT, tỉnh Lào Cai.

***- Bị cáo có kháng cáo:***

**Vi Văn M** (tên gọi khác: Không), sinh ngày 19/01/2003 tại thành phố LC, tỉnh Lào Cai;

Nơi cư trú: Thôn C2, xã HT, thành phố LC, tỉnh Lào Cai; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 9/12; Dân tộc: Tày; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Vi Văn X và bà Hà Thị Ch; tiền sự: Không; tiền án: Không; nhân thân: Tốt.

Bị cáo tại ngoại. Có mặt.

***- Người đại diện hợp pháp của bị cáo:*** Ông Vi Văn X, sinh năm 1980 và bà Hà Thị Ch, sinh năm 1979 (là bố, mẹ đẻ ủa bị cáo).

Cùng địa chỉ: Thôn C2, xã HT, thành phố LC, tỉnh Lào Cai. Ông X có mặt, bà Ch vắng mặt.

- *Người bào chữa cho bị cáo:* Bà Đỗ Thị Thu B – Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lào Cai. Có mặt.

- *Bị hại:* Anh Nguyễn Văn Kh, sinh năm 2002 (đã chết).

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại:* Ông Nguyễn Văn T, sinh năm 1960 và bà Trần Thị S, sinh năm 1963 (là bố, mẹ đẻ của bị hại Nguyễn Văn Kh). Cùng địa chỉ: Thôn M1, xã Xuân G, huyện BT, tỉnh Lào Cai. Đều vắng mặt.

- *Người đại diện theo ủy quyền của ông Tỉnh, bà Sen:* Ông Nguyễn Văn L, sinh năm 1966.

Địa chỉ: Tổ dân phố số 9, thị trấn TL, huyện BT, tỉnh Lào Cai (Văn bản ủy quyền ngày 28/9/2020). Có mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15 giờ 30 phút, ngày 26/8/2020, Vi Văn M điều khiển xe mô tô Honda Wave anpha BKS 24B1-351.72 chở phía sau là Nguyễn Văn Kh đi theo đường tỉnh lộ 151, hướng TL- Xuân G. Khi đó cả M và Kh đều không đội mũ bảo hiểm. Khi đi đến Km 1 + 500 thuộc địa phận thôn Ph, xã Xuân G, M quan sát thấy đây là đoạn đường thẳng, dài khoảng 100m, khi hết đường thẳng là đoạn đường lên dốc, cua về phía bên phải theo hướng đi, lúc này cùng chiều phía trước có 01 xe mô tô và xe ô tô đầu kéo đi gần sát nhau, cách xe mô tô của M khoảng 50m, phần đường bên trái không có phương tiện di chuyển, thấy thế M đã điều khiển xe mô tô đi sang phần đường bên trái và đi với tốc độ khoảng 70km/h để vượt xe mô tô và xe ô tô đi cùng chiều phía trước. Khi điều khiển xe đi sang phần đường ngược chiều M đi ở giữa phần đường bên trái và đi được khoảng 60m thì vượt qua xe mô tô đi cùng chiều phía trước. Tiếp đó M điều khiển xe đi hết đoạn đường thẳng và xe ô tô cùng chiều phía trước đi đến chân dốc bắt đầu vào cua phải, lúc này M không quan sát được phần đường phía trước do xe ô tô đang vào cua, khuất tầm nhìn, nhưng M vẫn tiếp tục điều khiển xe vượt lên đến ngang phần đuôi xe ô tô cùng chiều phía trước, thì bất ngờ có xe ô tô đầu kéo BKS 29C-490.87 kéo sơ mi rơ móc 29R-034.85 do anh Trần Văn L điều khiển đang vào cua trái theo hướng ngược chiều (Xuân G - Tầng Loỏng) và cách vị trí xe của M khoảng 05m, M giật mình và định đánh lái sang bên phải để đi về phần đường của mình, nhưng do lúc này khoảng cách giữa 2 xe quá gần nên đầu xe mô tô do M điều khiển đã đâm chệch chéo vào đầu xe ô tô BKS 29C-490.87 do anh Trần Văn L điều khiển. Sau khi va chạm, M bị văng ra lề đường bên phải, còn anh Kh và xe mô tô bị đổ ở giữa đường, khi đó anh Kh đã bị hàng bánh phía bên trái của xe ô tô BKS 29C-490.87 chèn ngang qua người

và anh Kh bị tử vong tại chỗ, còn M bị thương nhẹ, xe ô tô và xe mô tô bị hư hỏng một số chi tiết.

Tại kết luận giám định tử thi số 98/TT ngày 26/9/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Lào Cai đối với Nguyễn Văn Kh, kết luận: Ngực, bụng bên dạng, sập lồng ngực có dấu hiệu gãy kín cung trước xương sườn 7, 8, 9 bên phải; Gãy trật xương cột sống thắt lưng: L3, L4; Gãy, vỡ phức tạp khung chậu, gãy kín 1/3 giữa xương đùi phải; Tại vùng bẹn bên trái có vết thương rách, lóc da và lộ xương đùi, vết rách thông vào đến hậu môn, làm rách hậu môn, rách thực tràng; Rách bìu, lộ hai tinh hoàn bị bầm dập; Chọc hút thăm dò lồng ngực bên phải có nhiều máu không đông. Nguyên nhân chết là do ngừng tuần hoàn, hô hấp đa chấn thương: Chấn thương ngực kín, vỡ khung chậu, gãy trật xương cột sống L3 – L4.

Tại kết luận định giá tài sản số 18/KL-HĐĐGTS, ngày 10/9/2020 của Hội đồng định giá tài sản huyện BT, tỉnh Lào Cai kết luận: Các linh kiện của xe ô tô BKS 29C-490.87 bị hư hỏng do tai nạn giao thông có giá trị 2.800.000 đồng.

Tại kết luận định giá tài sản số 19/KL-HĐĐGTS, ngày 10/9/2020 của Hội đồng định giá tài sản huyện BT, tỉnh Lào Cai kết luận: Các linh kiện của xe mô tô BKS 24B1-351.72 bị hư hỏng có giá trị 1.375.000 đồng.

Bản án hình sự sơ thẩm số 46/2020/HS-ST ngày 31/12/2020 của Tòa án nhân dân huyện BT, tỉnh Lào Cai đã xét xử như sau: Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1 Điều 51; Điều 91; khoản 1 Điều 101 Bộ luật hình sự. Tuyên bố bị cáo Vi Văn M phạm tội: “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”. Xử phạt bị cáo Vi Văn M 02 (hai) năm 03 (ba) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt đi thi hành án.

Ngoài ra bản án còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 11/01/2021, bị cáo Vi Văn M kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt tù và được hưởng án treo. Ông Nguyễn Văn L là người đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt tù và cho bị cáo M được hưởng án treo.

#### **Tại phiên tòa phúc thẩm:**

Bị cáo Vi Văn M giữ nguyên nội dung kháng cáo và khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung bản án sơ thẩm đã xét xử đối với bị cáo. Người đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật tố tụng hình sự: Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và người đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại, giữ nguyên nội dung bản án hình sự sơ thẩm số

46/2020/HS-ST ngày 31/12/2020 của Tòa án nhân dân huyện BT, tỉnh Lào Cai về phân hình phạt tù đối với bị cáo.

Người bào chữa cho bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận kháng cáo của bị cáo, người đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại, giảm nhẹ một phần hình phạt tù cho bị cáo vì khi phạm tội, bị cáo là người từ đủ 16 tuổi đến dưới 18 tuổi.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi phạm tội của bị cáo: Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai của bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm cũng như các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy đã có đủ căn cứ để kết luận: Khoảng 15 giờ 30 phút, ngày 26/8/2020, Vi Văn M điều khiển xe mô tô Honda Wave anpha BKS 24B1-351.72 chở phía sau là Nguyễn Văn Kh đi theo đường tỉnh lộ 151, hướng TL- Xuân G. Khi đi đến Km 1 + 500 thuộc địa phận thôn Ph, xã Xuân G, do không làm chủ được tốc độ và đi trái phần đường nên xe mô tô do M điều khiển đã đâm chéch chéo vào đầu xe ô tô BKS 29C-490.87 do anh Trần Văn L điều khiển đang vào cua trái theo hướng ngược chiều (Xuân G - Tầng Loóng). Hậu quả anh Kh bị tử vong tại chỗ, bị cáo M bị thương nhẹ, xe ô tô BKS 29C-490.87 do anh Trần Văn L điều khiển và xe mô tô BKS 24B1-351.72 do bị cáo M điều khiển bị hư hỏng. Hành vi của bị cáo Vi Văn M đã vi phạm khoản 9 Điều 8, khoản 2 Điều 14 Luật giao thông đường bộ. Khoản 9 Điều 8 quy định “*Điều khiển xe cơ giới không có giấy phép lái xe theo quy định*”, khoản 2 Điều 14 quy định “*Xe xin vượt chỉ được vượt khi không có chướng ngại vật phía trước, không có xe chạy ngược chiều trong đoạn đường định vượt, xe chạy trước không có tín hiệu vượt xe khác và đã tránh về bên phải*” và phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”, được quy định tại điểm a khoản 2 điều 260 của Bộ luật hình sự.

[2]. Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt tù và được hưởng án treo của bị cáo Vi Văn M và ông Nguyễn Văn L là người đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại, Hội đồng xét xử nhận định: Trước khi phạm tội, bị cáo là người có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự. Khi phạm tội, bị cáo là người từ đủ 16 tuổi đến dưới 18 tuổi. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, phúc thẩm, bị cáo luôn thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại; gia đình bị hại đã có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm

hình sự được quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự tuyên phạt bị cáo mức án 02 (hai) năm 03 (ba) tháng tù và không cho bị cáo được hưởng án treo là có căn cứ pháp luật, vì tai nạn xảy ra là do lỗi hoàn toàn thuộc về bị cáo. Xét thấy trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử tại Tòa án cấp sơ thẩm, người đại diện hợp pháp của bị hại và người đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại đã có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Sau khi xét xử sơ thẩm, người đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt tù và cho bị cáo được hưởng án treo. Vì vậy, cần coi đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự để áp dụng và xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt tù cho bị cáo là có căn cứ pháp luật.

[3]. Về án phí: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[4]. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên;

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Vi Văn M và ông Nguyễn Văn L là người đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại, sửa bản án hình sự sơ thẩm số 46/2020/HS-ST ngày 31/12/2020 của Tòa án nhân dân huyện BT, tỉnh Lào Cai về phần hình phạt tù đối với bị cáo như sau:

Tuyên bố bị cáo Vi Văn M phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 91; khoản 1 Điều 101 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Vi Văn M 01 (một) năm 09 (chín) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt đi thi hành án.

Về án phí: Bị cáo Vi Văn M không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh;
- Sở Tư pháp tỉnh;
- Phòng hồ sơ Công an tỉnh;
- CQTHAHS Công an huyện BT;
- CQCSĐT Công an huyện BT;
- TAND huyện BT;
- VKSND huyện BT;
- Chi cục THADS huyện BT;
- Bị cáo; Người bào chữa;
- Đại diện bị hại;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Phạm Ngọc Toàn**